

σθῆτός τινος· ἐκεῖνοι οἱ κοιτώνες τῶν Σουλτάνων, βυθισμένοι εἰς μυστηριώδεις σκότους, ὅπου νομίζεις ὅτι ἀκούεις συγκεχυμένους τοὺς ἐρωτικούς στεναγμούς ὄλων τῶν κορών, αἵτινες ἀπόλεσαν ἐκεῖ τὸ παρθενικὸν ἄθος· ἐκεῖνη ἡ θαυμασία τῶν χρωμάτων πικιλία, ἥτις, καθὼς μία διεγερτικὴ καὶ πάντοτε μεταβαλλομένη συμφωνία, ἀνυψοῖ τὰς αἰσθήσεις σας, εἰς δὲν εἰζεύρω ποῖαν φανταστικὴν πλάνην, ἥτις σας κἀμνει νὰ ἀμφιβαλλετέ ὅτι ὄνειρεύεσθε· ἐκεῖνη ἡ λεπτὴ καὶ ἐλαφροτάτη ἀρχιτεκτονικὴ μὲ τοὺς κοκφοστάτους στύλους, οἵτινες φαίνονται ὡς βραχίονες γυναικῶν, μὲ τὰ ἰδιότροπα τόξα, μὲ τοὺς θαλαμίσκους, μὲ τοὺς θόλους γεμάτους κοσμηματα, τὰ ὅποια κρέμανται ἐν εἶδει σταλακτιτῶν, ἀποκρυσταλλωμένων πάγων καὶ σταφυλῶν, καὶ ποικιλόχρους δίκην πρασιῶν ἀνθισμένων, ὅλα ταῦτα σας προξενοῦν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ καθήσετε ἐν τῷ μέσῳ μιᾶς τῶν αἰθουσῶν τούτων καὶ νὰ μείνετε ἐκεῖ πιέζοντες ἐπὶ τοῦ στήθους σας μίαν μελαχροινὴν κεφαλὴν Ἀνδalousίας, ἡ ὅποια νὰ σας κἀμνη νὰ λησμονήσετε τὸν κόσμον καὶ τὸν χρόνον καὶ μὲ ἐν μακρότατον φιλίῳ, τὸ ὅποῖον νὰ ἀπορροφήσῃ τὴν ζωὴν σας, νὰ σας ἀποκοιμήσῃ διὰ παντός.

Εἰς τὸ ἰσόγειον πάτωμα ἡ ὠραιότερα αἴθουσα εἶνε ἡ τῶν πρέσβων, ἀποτελουμένη ἐκ τεσσάρων μεγάλων τόξων, ἅτινα ὑποστηρίζουν μίαν στοᾶν ἐκ τεσσαράκοντα τεσσάρων μικροτέρων τόξων καὶ ὑπεράνω ἐνα χριεστάτον θόλον γεγλυμμένον, ζωγραφισμένον, χρυσομένον, κεντημένον μὲ ἀπαρχμίλλον χάριν καὶ μὲ μυθώδη πολυτέλειαν.

Εἰς τὸ ἐπάνω πάτωμα, ὅπου ἦσαν τὰ χειμερινὰ δωμάτια δὲν ὑπολείπεται ἡ ἐν εὐκτέρῳ τοῦ Φερδινάνδου καὶ τῆς Ἰσαβέλλας τῆς Καθολικῆς, καὶ εἰς μικρὸς θαλαμὸς, ὅστις, ὡς λέγεται, εἶνε ἐκεῖνος ἐν τῷ ὅποιῳ ἐκοιμήτο ὁ βασιλεὺς Δὸν Πέτρος. Ἀπ' ἐδῶ κατέρχεσθε διὰ στενῆς καὶ μυστηριώδους κλίμακας εἰς τὰ δωμάτια τὰ ὅποια κατόκει ἡ περιώνυμος Μαρία Παδύλλα, εὐνοουμένη τοῦ Δὸν Πέτρου, τὴν ὅποιαν ἡ παράδοσις τοῦ λαοῦ κατηγορεῖ, ὅτι παρεκίνησε τὸν βασιλέα εἰς τὴν ἀδελφοκτονίαν.

Οἱ κῆποι τοῦ Ἀλκαζάρ δὲν εἶνε πολὺ ἐκτεταμένοι, οὔτε ἐκτάκτως ὠραῖοι, ἀλλ' αἱ ἀναμνήσεις τὰς ὁποίας διεγείρουν, ἀξίζουσι περισσότερον ἀπὸ τὴν ἔκτασιν καὶ τὴν ὠραιότητα.

Ὑπὸ τὴν σκιάν τῶν πορτοκαλεῶν καὶ τῶν κυπαρίσσων ἐκεῖνων, ὅταν ἐπὶ τοῦ διαυγεστάτου ἐκεῖνου οὐρανοῦ τῆς Ἀνδalousίας ἔλαμπεν ἡ σελήνη ἐν ὅλῃ αὐτῆς τῇ λαμπρότητι καὶ μεγαλοπρεπέει, καὶ τὸ πυκνὸν σμήνος τῶν ἀστειῶν καὶ τῶν οὐλῶν ἀνεπαύετο, πόσοι μακροὶ ἀνεστεναγμοὶ θερμῶν σουλτανῶν! Πόσοι ταπεινὰ λέξεις ὑπερηφάνων βασιλέων! Τί φοβεροὶ ἔρωτες, καὶ τί φοβερὰ περιπτώσεις!

— Ἰτιμάδ! ἀγάπη μου! ἐψιθύριζον, σκεπτόμενος τὴν περιώνυμον ἐρωμένην τοῦ βασιλέως Ἀλ - Μοταμὶδ καὶ περιφερόμενος ἀπὸ ἀτραποῦ εἰς ἀτραπὸν οἰοεὶ καταδιώκων τὸ φάσμα τῆς Ἰτιμάδ! Μὴ μὲ ἀφίνης μόνον εἰς τὸν ἥσυχον τούτον παράδεισον! Στάσου! Δός μου μίαν ὥραν ἐκ τῆς εὐτυχίας τῆς νυκτός ταύτης! Ἐνθυμῆσαι: Ἐπέσες εἰς τὰς ἀγκάλας μου καὶ ἡ πλοῦτία σου κόμη ἐχύθη ἐπὶ τῶν ὤμων μου ὡς μανῦνας· καὶ καθ' ὃν τρόπον ὁ μαχητὴς δράττει τὸ ξίφος, ἐδραχῆ τὸν λαιμόν σου, λευκότερον καὶ ἀπαλώτερον τοῦ λαιμοῦ ἐνός κύνου! Πόσον ἦσο ὠραία! Πῶς ἡ παράφορος καρδιά μου ἔσβυσε τὴν οἴψαν τῆς ἐντός τοῦ αἰμόχρου στόματός σου! Τὸ ὠραῖόν σου σῶμα ἐξῆλθε τῆς πλοῦσιως κεντημένης αἰσθητός σου ὡς ἐξέρχεται στυλινὸν καὶ ἀκτινοβόλον ξίφος τῆς θήκης του, καὶ τότε διὰ τῶν δύο μου χειρῶν ἔσφιξα τὰ εὐρεῖα στέρνα σου καὶ τὴν λεπτήν σου μέσην καὶ ὅλην τὴν θείαν καλλονὴν σου! Πόσον μοῦ εἶσαι προσφιλέ, Ἰτιμάδ! Τὸ φίλημά σου εἶνε γλυκὺ ὡς ὁ οἶνος καὶ τὸ βλέμμα σου, ὅπως ὁ οἶνος, παραφέρει τὸ λογικόν!

Ἐνῶ ἔκαμνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὴν ἐρωτικὴν μου ἐκδήλωσιν μὲ φράσεις καὶ εἰκόνας κλεμμένας ἀπὸ τοὺς ἀρχαῖους ποιητὰς καὶ ἀκριβῶς τὴν στιγμὴν, ὅπου διέσχιζα μίαν

ἀτραπὸν πλήρη ἀνθέων, ἠσθάνθην αἴφνης ἐξακοντιζόμενον μεταξὺ τῶν ποδῶν μου ὕδωρ. Κάμνω ἐν πῆδημα ὅπισθεν, δέχομαι ἐν ράντισμα εἰς τὸ πρόσωπον, γυρίζω δεξιὰ ἐν ράντισμα εἰς τὸν λαιμόν, γυρίζω ἀριστερά, ἄλλο ράντισμα εἰς τὸν τράχηλον· τρέπομαι εἰς φυγὴν, νερὰ ἀπὸ κάτω, νερὰ ἀπὸ τὰ πλάγια, πανταχόθεν, μίαν βροχὴν ἀδιάκοπος, εἰς τρόπον ὅστε ἐν μιᾷ στιγμῇ ἔγινα κἀθυγρος, ὡς νὰ μὲ εἶχον βουτήξει ἐντός κάδου. Καθ' ἣν στιγμὴν ἀνοίγω τὸ στόμα διὰ νὰ φωνάζω, τὸ πᾶν καταπαύει καὶ ἀκούω ἠχηρὸν γέλωτα εἰς τὸ βάθος τοῦ κήπου· στρέφω καὶ βλέπω νεανίαν τινὰ στηριζόμενον ἐπὶ τοῦ τείχους, ὅστις μὲ παρετήρει ὡς νὰ μοῦ ἔλεγε: «σοῦ ἤρεσε;» Ὅταν ἐξῆλθον μοῦ ἔδειξε τὸ μηχανημα, τὸ ὅποῖον εἶχεν ἐγγίσει διὰ νὰ μοῦ κἀμνη τὴν ἀστείότητα ἐκεῖνην καὶ μὲ παρηγόρησε διαβεβαιῶν με ὅτι ὁ ἥλιος τῆς Σεβίλλης δὲν θὰ μὲ ἄσινε πολλὴν ὥραν εἰς τὴν ὑγρὴν ἐκεῖνην κατάστασιν, εἰς τὴν ὅποιαν τόσον ἀποτόμως εἶχον μεταβῆ, δυστυχῆς ἐγὼ! ἀπὸ τὰς ἐρωτικὰς ἀγκάλας τῆς Σουλτάνας μου.

Τὸ ἐσπέρας, παρὰ τὰς γλυκεῖας εἰκόνας τὰς ὁποίας εἶχεν ἀναστήσει ἐν τῇ φαντασίᾳ μου τὸ Ἀλκαζάρ, ἤμην ἀρετὰ ἀτάραχος, ὅστε νὰ δύναμαι ν' ἀντικρίζω τὴν καλλονὴν τῶν Σεβίλιανῶν χωρὶς νὰ αἰσθάνωμαι τὴν ἀνάγκην νὰ ζητήσω καταφύγιον εἰς τὰς ἀγκάλας τοῦ προξένου.

Εἰς κανὲν ἄλλο μέρος δὲν πιστεύω νὰ ὑπάρχουν γυναῖκες ἰκανώτεραι τῶν Ἀνδalousίων νὰ σὲ κἀμουν νὰ σκέπτεσαι καὶ νὰ μελετᾷς σχέδια περὶ ἀρπαγῆς· ὄχι μόνον διότι διεγείρουν τὸ πάθος ἐκεῖνο, ὅπερ σὲ κἀμνει νὰ διαπράττης ἀνοησίας, ἀλλὰ διότι ἀληθῶς φαίνονται ὡς νὰ εἶνε καμωμένα ἰσπίτηδες νὰ τὰς πάρη κανεῖς, νὰ τὰς κἀμνη ἐν δεματάκι καὶ νὰ τὰς κρύψῃ, τόσον εἶνε μικρὰ, ἐλαφρὰ, στρογγυλοῦτσικαι, ἐλαστικὰ, τρυφερὰ. Τὰ ποδαράκια των ἤμποροῦν νὰ ἔμβουν εὐκόλως καὶ τὰ δύο εἰς ἐν θυλάκιον τοῦ ἐπενδύτου σας μὲ μίαν χεῖρα εἰμπορεῖτε νὰ τὰς σηκώσετε ἀπὸ τὴν μέσην ὡς κοριτσάκια, ἐὰν δὲ τὰς πιέσετε ὀλίγον μὲ ἓνα δάκτυλον θὰ τὰς λυγίσετε ὡς σχοῖνον. Ἐκτός τούτου εἰς τὴν φυσικὴν ὠραιότητα ἐνοῦσι τὴν τέχνην τοῦ νὰ βαδίζωσι καὶ νὰ παρατηρῶσι μὲ τοιοῦτον τρόπον ὅστε νὰ σὲ τρελλαίνουν. Διολισθαίνουν, γλυστροῦν, κυματίζουν· εἰς μίαν μόνην στιγμὴν, διερχόμενοι πλησίον σας, σας δεικνύουν τὸ ποδαράκι, σας κἀμουν νὰ θαυμάσετε τὸν βραχίονα, σας παρουσιάζουν τὴν μεσίσταν, σας ἀποκλύπτουν δύο σειρὰς λευκοτάτων ὀδόντων καὶ σας ἐξακοντίζουν ἐν μακρὸν καὶ ὑγρὸν βλέμμα, ὅπερ βυθίζεται καὶ θνήσκει ἐντός τοῦ ἰδικοῦ σας, καὶ ἀκλούθως ἀπομακρύνονται μὲ θριαμβευτικὸν ὕψος, βέβαιαι ὅτι σας ἐκίνησαν ἄνω κάτω τὸ αἷμα.

[Ἐπετα· συνέχεια.]

Π. Α. ΒΑΛΒΗΣ

EUGÈNE CHAVETTE

## Ο ΚΥΡΙΟΣ ΑΠΕΡΧΕΤΑΙ ΤΟΥ ΚΟΙΤΩΝΟΣ

(Πρὸς ἐόρτασιν τῆς δεκαετηρίδος τῶν γάμων του, τὸ ζεῦγος Ζαχαράκη ἔδωκε μέγα γεῦμα, καθ' ὃ δὲ σύζυγος ὑπῆρξε περιποιητικὸς ὀλίγον πρὸς τὴν γείτονα του· ἡ κυρία Ζαχαράκη κατέπνιξε τὴν ζηλοτυπίαν τῆς καθ' ὅλην τὴν ἐσπερίδα· ἀλλὰ μόλις ἐπανελθούσα εἰς τὴν συζυγικὴν κλινὴν, βεβαία πλέον ὅτι ὁ ἐνοχος δὲν ἠδύνατο νὰ τῇ διαφύγῃ — καθόσον μάλιστα τὸν κρατεῖ ἀπὸ μιᾶς πτυχῆς τοῦ ὑποκαμίσου του — ἀφίνει τὴν ἀγανάκτησιν τῆς νὰ ἐκραγῇ.)

Η ΚΥΡΙΑ. — Χαρὰ στήν ἀσυνειδησίᾳ σου, νὰ νομίζης τώρα ὅτι θὰ μπορέσης καὶ νὰ κοιμηθῆς.

Ο ΚΥΡΙΟΣ. — Ἀλλὰ δὲν βλέπω γιατί νὰ μὴν κοιμηθῶ...  
Θὰ εἶπῃς ὅτι ἔφαγα πολὺ, ἀλλὰ ἤπια τρία ποτήρια σφραγίσ,  
καὶ τόρα...

Η ΚΥΡΙΑ. — Ὁ κύριος λοιπὸν ξεχνᾷ τὴν θεία Πρόνοιαν ποῦ  
φέρνει τὰς τύψεις τοῦ συνειδότος καὶ δὲν ἀφίνει τὸν ἔνοχο νὰ  
κοιμηθῇ.

Ο ΚΥΡΙΟΣ. — Τί διάβολο ἔχει ἡ θεία Πρόνοια μαζί μου ;

Η ΚΥΡΙΑ. — Ἄ ! τὸ ξέρω πῶς ἀδικῶς πλέον τήκομαι.  
Ἄλλ' ἂν ἐγίνετο αὐτὸ πρὸ δέκα χρόνων, πίστεψε πῶς δὲν  
θὰ ξαναγίνετο τώρα ! Ποτέ δὲν τὸ ἔβαλα στὸ νοῦ μου, ὅταν  
βγήκαμε ἄλλοτε ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν πῶς ἔτσι θὰ ἐρωτάζαμε  
τὸν δέκατον χρόνον τῶν γάμων μας. Μοῦ φαίνεται πῶς ἀκόμα  
σὲ βλέπω, μὲ τὰ μαῦρά σου, μὲ τὸ τριαντάφυλλο στὴν κουμ-  
πότρυπα, ποῦ τὸ παρωμοιάζεις κάθε στιγμή, μ' ἐμένα.

Ο ΚΥΡΙΟΣ. — Εἶχα εἰπεῖ τέτοιον πράγμα ;... Ἐγώ ;...

Η ΚΥΡΙΑ. — Ἄ, βέβαια, ἔτσι εἶστε ὅλοι σας, δὲν εἶνε δυ-  
νατὸν νὰ θυμᾶσαι ὅσα μοῦ εἶχες πῆ ἐκεῖνη τὴν ἡμέρα ἐγὼ ὁ-  
μως, τὰ θυμοῦμαι... σὰν νὰ σὲ βλέπω, ὅταν φεύγαμε ἀπ' τὴν  
ἐκκλησίαν μ' ἔτρωγες μὲ τὰ μάτια... καὶ καὶ τι ματιὰς τόσο  
φλογερὰς, ὥστε δὲν ἤξερα πειὰ πῶς νὰ φερθῶ. Ἐκεῖνη τὴν  
ἡμέρα κατὰλαθα τί θὰ πῆ μοῦτρο σατύρου ἢ ἀδιαντροπία  
ἦταν ζωγραφισμένη στὸ πρόσωπό σου.

Ο ΚΥΡΙΟΣ. — Χα ! χὰ ! ἦταν ἀπ' τὸ πολὺ τὸ σφίξιμο. Τὰ  
υποδήματα μάλιστα μ' ἐθασάνιζαν φοικτὰ.

Η ΚΥΡΙΑ. — Τώρα βέβαια μιλεῖς γιὰ υποδήματα, ἀλλ' ἐ-  
κεῖνη τὴν ἡμέρα δὲν ἔλεγες τίποτε γι' αὐτὰ. Καὶ στὸ τρα-  
πέζι τῶν γάμων, ποῦ θέλησες καλὰ καὶ σώνει, χωρὶς νὰ συν-  
ειθίζεσαι, νὰ καθήσης κοντὰ μου, δὲν ἤξερες πῶς νὰ μὲ περι-  
ποιήσαι... Ὡς πῆς βέβαια πῶς δὲν θυμᾶσαι καὶ ὅ,τι εἶπες στὴν  
πρόσοι ποῦ ἔγινε γιὰ τὴν νύφη ! Ὅλα αὐτὰ ἦσαν ὠραῖα...  
κ' ἐγὼ ἤμουν ὅλη χαρὰ... Ὅλοι ἔλαιαν... Ἀκόμα θυμοῦ-  
μαι τὰ δάκρυα ποῦ ἔσταζαν ἀπ' τὴ μύτη τοῦ πατέρα καὶ  
τὴν συγκίνησι τῆς μητέρας... Ὡς γκρεμίζονταν οἱ κακόμοι-  
ροι ἀπὸ πύργο ἂν φαντάζονταν τί τύχη μὲ περιμένε !... Ὁ  
ἴδιος ἐκεῖνος νὰ φερθῇ ἀπόψε μ' αὐτὴ τὴν ἀνανδρία !... Ὡ !  
κάμε πάλι πῶς παραξενεύεσαι γιὰ ὅ,τι λέω, αὐτὸ σὲ συμβου-  
λεύω... Ὅλοι τὸ παρατήρησαν πόση ἀδιαφορία ἔδειχες σ' ἐ-  
μένα· φαινόμενον σὰν κανένα πράγμα παραπεταμένο. Ὅλους  
ὄσους εἶχαμε προσκαλεσμένους, ἐντρέπονταν γιὰ λογαριασμό  
σου, γιὰ τοὺς τρόπους σου ποῦ τοὺς ἔκαμες ἐκείνους μάρτυρας  
... Ἴσως μάλιστα γι' αὐτὸ καὶ τοὺς προσκάλεσες ;

Ο ΚΥΡΙΟΣ. — Ἀλλ' ἐσύ δὲν εἶχες κάνει τὰς προσκλήσεις ;

Η ΚΥΡΙΑ, ἐκρηγνυμένη. — Διόλου, κύριέ μου !... Ὡς ἦσαν  
ικανὸς νὰ υποστηρίξῃς ὅτι ἐγὼ ἐπροσκάλεσα ἐκεῖνη τὴν νέα  
τὴν Ἰωσηφίνα Δυκουδραῖ ;... Ναι, ναι, θὰ μοῦ πῆς, τὸ ξέρω,  
πῶς τὴν ἔφερε ὁ ἀδελφός της χωρὶς νὰ τὸ γνωρίζῃς. — Τὸ  
εἶπε καὶ μπροστὰ μου, αὐτὸ εἶνε ἀλήθεια, — ἀλλὰ δὲν εἶμαι  
τόσο ζῶο, ὥστε νὰ μὴν ἐννοῶ πῶς εἶχατε προσυμφωνημένα  
τὰ πράγματα οἱ πρεῖς σας ! — Ἄ ! ὠραῖο πρόσωπο παίζει,  
αὐτὸς ὁ ἀδελφός !... Αὐτοῦ ταιριάζει κανεὶς νὰ πῆ : Κατὰ  
τὸν ἀδελφὸ κ' ἡ ἀδελφή ! Γιατί πολὺ τιποτένια πρέπει νὰ ἦνε  
αὐτὴ ποῦ μπαίνει στὰ σπήτια χωρὶς νὰ τὴν προσκαλοῦν.

Ο ΚΥΡΙΟΣ, ἐν ἀόημενίᾳ. — Τέλος πάντων, θὰ κοιμηθῶμε ;

Η ΚΥΡΙΑ. — Ἀλλὰ δὲν σ' ἐμποδίζω νὰ κοιμηθῆς, νομίζω.

Ο ΚΥΡΙΟΣ βυθίζεται ἐντὸς τοῦ προσκεφαλαίου.

[Στιγμὴ σιγῆς].

Η ΚΥΡΙΑ. — Γνωρίζω μὲ τί σκοπὸ ἦλθε ἐδῶ αὐτὴ ἡ Ἰω-  
σηφίνα ! Ἦλθε νὰ ἰδῇ ἂν θάξῃ καλὸ νοικοκυριό, ἂν τὴν πά-  
ρῃς σὲ δεῦτερο γάμο. Ὡ ! λίγο ἔχει νὰ περιμένῃ ! Μ' αὐτὰ  
ποῦ τραβῶ, δὲν ἔχω πολὺ ἀκόμη νὰ ζήσω· σιωπαίνω, ἀλλὰ  
κάθε βδομάδα στενεύω τὰ φορέματά μου... πλέω μὲς τοὺς  
κορσέδες μου. — Τότε θὰ μπορῇ νὰ γίνῃ κυρία ἐδῶ. — Τὴν  
ἔβλεπα χθὲς ποῦ ἔκανε ἐπιθεώρησι τῶν ἀσημικῶν μου. Ἄν  
ἦτον τρόπος θάξανε μὲ τὸ μάτι τὰ ψηφια τοῦ ὀνόματός μου  
καὶ θὰ χάραζε τὰ δικά της.

Ο ΚΥΡΙΟΣ, ἐκνευρισμένος. — Ὡ Παναγία μου !...

Η ΚΥΡΙΑ. — Στριφογυρίζεις βέβαια σὰν βελόνα στὸ κρε-  
βάτι ὅταν ἀκούς γι' αὐτὴ, τοῦτο φθάνει γιὰ νὰ προδοθῆς μό-  
νος σου — Τὸ κακόμοιρο τὸ κορίτσι ! ἤθελα νὰ τῷ βλεπα στὴ  
θέσι μου, αὐτὸ θὰ ἦναι ἡ τιμωρία της. — Ἄν ἀγαπᾷς πη-  
γαίνω μάλιστα αὔριο σ' ὄλους μου τοὺς ἐμπόρους νὰ παραγ-  
γεῖλω νὰ τῆς ἀνοίξουν ἀπὸ τώρα πίστωσι !

Ο ΚΥΡΙΟΣ, ἐν ἀναθρασμῷ. — Σατανᾶ ! ἐσύ, γυναῖκά μου,  
εἶσαι ἱκανὴ νὰ κολάσῃς ἅγιος !...

Η ΚΥΡΙΑ. — Ἄ ! θέλεις τώρα νὰ υποστηρίξῃς ὅτι σὲ συκο-  
φαντῶ, ἐπειδὴ βλέπω τὰ πραγματὰ ὅπως εἶνε... Σ' ἐσυκοφάν-  
τησα ἴσως καὶ γιὰ τὴ Σωσάνα τὴν ὑπηρετριά μας, ὅταν τὴν  
ἐδιώξα καὶ σ' ἐκάλεσε στὸ δικαστήριον γιὰ ὅσα τῆς εἶπα καὶ  
τῆς πρόσβαλα, ἔλεγε, τὴν ὑπόληψιν. — Τὴν ὑπόληψιν !... Τί  
λόγος ! Ὁ πταισματοδίκης σὲ καταδίκασε στὰ ἔξοδα τῆς  
δικῆς μόνο· ἴσως καὶ θὰ σὲ φυλάκιζε· ἔβαλες γνώσι βέβαια  
καὶ ἔμαθες νὰ μὴν πηγαίνῃς πλέον κάθε ὥρα καὶ στιγμή  
στὸ μαγειρείο, νὰ ζητᾷς χλιαρὸ νερὸ γιὰ τὸ ζύρισμα. — Σὰν  
νὰ ἦνε ὑποχρεωμένη νὰ κἀνῃ καὶ τὴν ὠραία μία ποῦ ἔχει ἀ-  
νάγκη νὰ κερδίξῃ τὸ ψωμί της... Σὲ ξέρω ὅτι ποθεῖς ὅλα ὅσα  
ὁ ἄνθρωπος τῆς ἠθικῆς πρέπει ν' ἀποφεύγῃ !... Πῶς ἔχεις τὴν  
τόλμη νὰ μὲ βλέπεις καὶ μ' αὐτὸ τὸν τρόπο κατὰ πρόσωπο.

Ο ΚΥΡΙΟΣ στρέφει τὴν ρίνα πρὸς τὸ μεσότοιχον.

Η ΚΥΡΙΑ. — Χρειαζέται ὀλίγο περισσότερη ντροπὴ γι' αὐ-  
τό. Ἄ ! ἂν ἡ λατρευτὴ σου ἡ Ἰωσηφίνα...

Ο ΚΥΡΙΟΣ, ἔξκαλλος. — Γιὰ τὸ Θεό, εὐλογημένη, ἄφησέ με  
νὰ κοιμηθῶ· ἔχεις αὔριο μιά μέρα στὴ διαθεσί σου νὰ μοῦ  
πῆς ὅ,τι ἀνοησίες θέλεις.

Η ΚΥΡΙΑ. — Καλὰ, ἔστω· ἕνας ἄνθρωπος ἐντιμὸς ὑπερ-  
σπίζεται τὸν ἑαυτὸ του... οἱ ἔνοχοι μόνον σιωπαίνουν, ἀπὸ  
φόβο μήπως καὶ προδοθῶν.

[Νέα στιγμὴ σιγῆς].

Η ΚΥΡΙΑ, ἐκρηγνυμένη ἀφῆνης μετὰ μανίας. — Ὅχι, ὄχι,  
ὄχι, δὲν σιωπαίνω !... Ὅταν παραδέχεσαι τὰ πραγματὰ ὡς  
ἀληθινὰ, ἀπορῶ μὲ τί μοῦτρα θέλεις νὰ μὲ κἀνῃς νὰ σιωπήσω  
... Καὶ τὴν γλῶσσαν νὰ μοῦ κόψῃς, θὰ φωνάζω !... Ἐμπρός,  
δοκίμασε λοιπὸν νὰ μοῦ τὴν κόψῃς· ἐσύ ὅλα εἶσαι ἱκανὸς νὰ  
τὰ κἀμῃς !

Ο ΚΥΡΙΟΣ, μὲ ὑπόλοιπὸν τι ψυχραιμίας. — Ἡ νύχτα ἐ-  
γινε γιὰ νὰ κοιμηθῇ ὁ κόσμος καὶ ὄχι γιὰ νὰ κόβῃ γλῶσσας.

Η ΚΥΡΙΑ. Εἶνε βέβαια ἡ Ἰερὰ Κιβωτός, ἡ Ἰωσηφίνη του,  
καὶ δὲν ποῖπει κανεὶς νὰ μιλῇ γι' αὐτήν ! Σὰν νὰ μὴν ἦτο  
πλασμένη ὅπως ὅλοι μας, ἀπὸ σάρκα καὶ ὀστά... καὶ μαλι-  
στα ἀπὸ ὀστά !... Τὴν περιεποιήθηκα ἀρκετὰ λοιπὸν στὸ  
τραπέζι ;... Ἐφεύς πῶς μ' ἀρέσουν τὰ πουλιὰ καὶ ἐπίτηδες  
τὰ πρόσφερες σ' ἐκεῖνη... ναι, κύριε, τῶκανες ἐπίτηδες, γιατί  
σ' ἔβλεπα καὶ χαμογελοῦσες ὅταν τῆς τᾶδινες. Ὑστερ' ἀπὸ

τέτοια προσβολὴ ἀδύνατο. ἔννοεῖται, νᾶβαζα τίποτα στὸ στόμα μου... ὦ! ὄχι... Ὁ θεὸς νὰ δώσῃ νὰ πνιγῇ ἀπὸ τὸ τραπέζι μου ἐκείνη, ποῦ τολμοῦσε νὰ κατηγορῇ καὶ τὸ γλυκισμὰ μου.

Ο ΚΥΡΙΟΣ.— Ἀπ' ἐναντίας, τὸ ἐπαινῶσε.

Η ΚΥΡΙΑ.— Καὶ ποῖος τῆς ζήτησε τοὺς ἐπαινούς της, τῆς ἀθλίως; ... Ἄ! ἐκατὸ χρόνους νὰ ζήσω, θὰ ἔχω πάντα νὰ θυμᾶμαι αὐτὴ τὴν διαγωγὴ σου.

Ο ΚΥΡΙΟΣ, μετ' εἰρωνείας.— Ἐκατὸ χρόνους!... Πρὸ ὀλίγου ἔλεγες πῶς λίγο ἀκόμα ἔχεις νὰ ζήσης.

Η ΚΥΡΙΑ.— ὦ μὴ τρέμεις, ἂν ἀκούς ἐκατὸ χρόνους!... τὸ φέρνω μόνο γιὰ παραδειγμα, τώρα νᾶβλεπα ἐμπρὸς μου τὸν τάφο, θᾶπεφτα μέσα καὶ θᾶδινα τέλος στὰ βᾶσανά μου. Τότε θὰ ἦσαι ἐλεύθερος νὰ πάρῃς τὴ θεατρίνα σου!... Καὶ δὲν εἶνε σωστὴ θεατρίνα, μιὰ νέα ἐτοιμὴ πάντοτε νὰ δείχεται στὸν κόσμον, καὶ ποῦ χωρὶς τίποτε κανεὶς νὰ τῆς ζητῇ, ἀφίνει τὸ τραπέζι καὶ στρώνεται στὸ πιάνο γιὰ νὰ ἐπιδείξῃ τοὺς χέρια ἀράχνης καὶ τὴν ἀνοστή της τῆ φωνή; ... Ἄν ξεκολλοῦσες λίγο τὰ μάτια ἀπὸ πάνω της θᾶβλεπες πῶς ὄλοι οἱ προσκαλεσμένοι πνίγονται στὰ γέλοια ἀπ' τὰ νιαουρίσματα της... ἀλλὰ δὲν τὰ εἶδες αὐτά... πετοῦσες στὰ οὐράνια ὅταν ἡ ἀναιδῆς ἐτόλμησε νὰ σοῦ ἐκδηλώσῃ τὰ αἰσθηματὰ της μὲ τὸ ξεσχισμένο της τραγοῦδι:

Τὸ ὄνομα ἐκείνου ποῦ λατρεύω  
Μέσ' ὅσπν ψυχὴ μου εἶνε σκαλισμένο.

Δὲν τῆς ἔλειπε πλέον παρὰ νὰ σοῦ χάιδευε μὲ τὸ χέρι της τὸ κεφάλι.

Ο ΚΥΡΙΟΣ.— Λάθος ἔχεις, τὸ τραγοῦδι ἔλεγε: «Τὸ ὄνομα ἐκείνης ποῦ λατρεύω», καὶ ἡ δεσποινὶς Δουκοῦδρὲ ἔτσι τὸ εἶχε πῆ... κακὰ εἶχες ἀκούσει.

Η ΚΥΡΙΑ.— Κάνε με τώρα πῶς εἶμαι καὶ κουφὴ!... Μοῦ φαίνεται πῶς τὴν βλέπω ἀκόμα μπροστὰ μου ὅταν ἔλεγε: ἐκείνου, μὲ τὸ ξερὸ της χέρι, τὰ θολὰ της μάτια... καὶ τὸ στόμα της τὸ τόσο, σὰν σπηλιά... Ἐνα μόνο ἀπορῶ, πῶς ὑπάρχουν ὄντα τόσο ἐπαίσχυντα, ὥστε νὰ τολμοῦν νὰ προκαλοῦν τσιουτοτρόπως ἕνα ἄνθρωπο παντρεμένο, μπροστὰ σὲ εἴκοσι πρόσωπα!... Ὅλοι μ' ἔβλεπαν μὲ λύπη, ὅταν στὸ ἐκαρτέ, καθὲ ὥρα καὶ στιγμὴ ποῦ ἐπαναλαμβάνανε μὲ τὰ ξαδιάντροπά της τσακίσματα: «Παίρνω τὴν κοῦπά σας!» Τὸ χαρτί δηλαδὴ ποῦ ἔχει σχῆμα καρδιάς!... Ναι, θᾶβλεπες τί κακὴ ἐντύπωσι ἔκανες στοὺς ἄλλους, ἂν δὲν ἦσουν ἀφοσιωμένοι στὸν ἄγγελό σου ποῦ σ' ἔκλεβε... γιατί μάθε ὅτι σ' ἔκλεβε... δὲν θὰ τὸ ἀρνήθῃς πῶς μιὰ φορὰ πιάσθηκε μὲ τέσσαρες δάμες καρὸ στὸ χέρι.

Ο ΚΥΡΙΟΣ.— Αὐτὸ θὰ σὲ μάθῃ νὰ μὴν ἀφίνῃς ἄλλοτε τὸν μικρὸ μας τὸν Παῦλο νὰ ἐγγίξῃ τὰ χαρτιά τῆς σάλας: τὰ εἶχε κάνει ὅλα ἄνω κάτω, διότι ἔπαιζε μ' αὐτά.

Η ΚΥΡΙΑ.— Ἄ! κακομοίρη μου, δὲν τὸ περίμενα νὰ μιλήσῃ ἔτσι γιὰ τὸ γυιό σου! Λοιπόν, γιὰ νὰ ὑπερασπισθῆς μιὰ τοῦ ἔργου, ὑποστηρίζεις πῶς τὸ καῦμένο τὸ παιδί, τεσσάρων χρονῶν νήπιον, ἔγινε ἀπὸ τώρα χαρτοκλέπτης καὶ καθεται νὰ φτιάχνῃ σειρές!

Ο ΚΥΡΙΟΣ λυσσωδῶς.— Ἄ! τὸ πρᾶγμα καταστᾶ ἀνυπόφορο!... χριστιανὴ μου, θὰ μὲ τρελλάνης!

Η ΚΥΡΙΑ.— Τόσῳ τὸ καλλίτερο! καλλίον τρελλός, παρὰ πατέρης ἀσπλαγχνός!...

Ο ΚΥΡΙΟΣ, ἐν ἐσχάτῃ ἀπογνώσει.— Ἄκουσε, ἀρχετή, νομίζω, ἦτον ἡ ὑπομονή μου!... Ναι ἢ ὄχι;... γιὰ τελευταία φορὰ - Ἐννοεῖς - νὰ - μὲ - ἀφήσης - νὰ - κοιμηθῶ;

Η ΚΥΡΙΑ ζωηρῶς.— Ποτέ! Μέχρι τελευταίας πνοῆς, θὰ φωνάζω! (Ὁ κύριος Ζαχαράκης ὄρμηξ ἔξω τῆς κλίνης μετὰ σπουδῆς.) Ποῦ πάς;

Ο ΚΥΡΙΟΣ, ἐνδύομενος μετὰ σπουδῆς.— Πηγαίνω νὰ κοιμηθῶ στὸ ξενοδοχεῖο!

(Ἐκ τῶν Δραματιῶν τῆς Ἀρετῆς.)

## ΛΗΞΑΝΤΟΣ ΤΗΝ 31<sup>ΗΝ</sup> ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1891

τοῦ Ζ' ἔτους τῶν «Ἐκλεκτῶν Μυθιστορημάτων» παρακαλοῦνται θερμῶς οἱ κκ. Συνδρομηταὶ ἡμῶν ν' ἀποστείλωσι τὴν συνδρομὴν τοῦ τρέχοντος Η' ἔτους, ἐπίσης καὶ οἱ ὀλίγοι καθυστεροῦντες τὴν συνδρομὴν τοῦ παρελθόντος.

Τὴν αὐτὴν παράκλησιν ἀποτείνομεν καὶ πρὸς τοὺς κκ. ἀνταποκριτὰς ἡμῶν, ὅσοι μέχρι τοῦδε δὲν ἀπέστειλαν τὴν ἐξώφλησιν τοῦ λογαριασμοῦ των. Εἶνε καιρὸς πλέον.

Ἢ Δεσφύθουσες.

ΤΟΜΟΙ ΚΑΙ ΦΥΛΛΑ «Ἐκλεκτῶν Μυθιστορημάτων» προηγουμένων ἐτῶν εἰσάγονται καὶ πωλοῦνται ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖῳ ἡμῶν, ὁδὸς Προαστείου, ἀριθ. 10.

## Hebe's

**Hair Restorer** Τὸ κάλλιστον ἐπανορθωτικὸν τῶν τριχῶν. Δὲν εἶναι βαφὴ, ἀλλ' ἐπαυαδίει εἰς τὰς τρίχας τὴν προτέραν αὐτῶν γροιάν διὰ τῆς ἐνδυναμώσεως αὐτῶν. Οὐδεμίαν ἐπιβλαβὴ οὐσίαν περιέχει· εἶναι ἄχρον καὶ διαυγὲς ὡς τὸ ὕδωρ.

Γενικὴ ἀποθήκη ἐν Λορδίνῳ.

Εὐρίσκεται ἐν Ἀθήναις μόνον εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τῆς «Κορίνης» ὁδὸς Προαστείου ἀριθ. 10 καὶ τιμᾶται ἐκάστη φιάλη **δραχμὰς ἑπτὰ**. (Διὰ τὰς ἐπαρχίας: δραχ. 8).

Τὸ μέχρι τοῦδε ἀνὰ τὰς ὁδοὺς πωλούμενον μυθιστόρημα

## ΝΕΚΡΑΙ ΚΑΙ ΖΩΣΑΙ

εἰς τὸ ἐξῆς θὰ πωλῆται εἰς τὸ γραφεῖον τῶν «Ἐκλεκτῶν Μυθιστορημάτων», ὁδὸς Προαστείου ἀριθ. 10 καὶ εἰς τὸ Κεντρικὸν Πρακτορεῖον τῶν Ἐφημερίδων ἀντὶ **λεπτῶν 10**.

## ΤΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΜΑΣ

ἀνακαινισθὲν ὁλόκληρον διὰ νέων καὶ ὄλως ἐκλεκτῶν καὶ διαφόρων εἰδῶν στοιχείων ἐκ τῶν Καταστημάτων τοῦ ρέκτου κ. **ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ**, τοῦ ὁποίου τὰ στοιχειογυτήρια διευθύνει ὁ κάλλιστος παρ' ἡμῶν τεχνίτης κ. **Μηλιαδῆς**, ἀναλαμβάνει οἰανδήποτε τυπογραφικὴν ἐργασίαν, ὑποσχόμενον ἄκραν φιλοκαλίαν καὶ πρὸ πάντων

τιμὰς **συγκαταβατικὰς**.